



Erfassen der Landwirtschaftlichen Daten und Direktzahlungen über die Internetanwendung

Benutzeranleitung für Sömmerungsbetriebe

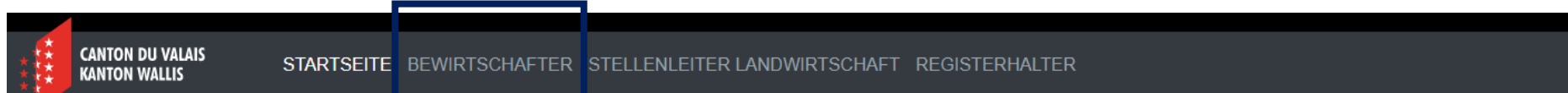
Ausgabe vom 15. Juli 2022

INHALTSVERZEICHNIS

1. Benutzer und Funktionalitäten.....	2
1.1. Benutzer	2
1.2. Auswahl des Betriebes	3
1.3. Schaltflächen	4
1.4. Haupt- und Nebenfenster (<i>Sömmerungsbetriebe</i>).....	5
2. Allgemeine Angaben.....	6
2.1. Detail des Betriebs.....	6
2.2. Zusammensetzung.....	9
2.3. Gesuch für Beiträge	10
2.4. Angaben zum Bewirtschafter	11
3. Tiererhebung (ohne Gattung Rindvieh un Pferde).....	12
4. Kontrolle und Bestätigung des Betriebes	14
4.1. Kontrolle Erfassungsfehler	14
4.2. Kontrolle der Daten	15
4.3. Bestätigen.....	16
4.4. Bestätigungsdokument.....	17

1. Benutzer und Funktionalitäten

1.1. Benutzer



Online-Erfassung der Landwirtschaftlichen daten

Die landwirtschaftlichen Daten werden auf einer gesicherten Internetseite des Staates Wallis abgespeichert. Für den Zugriff auf diese Internetseite ist eine vorgängige Anmeldung nötig (wie für den Zugriff auf www.agate.ch). Nach der Anmeldung werden der Benutzername und das Passwort per Einschreiben zugestellt. Die Direktzahlungen für die verschiedenen Benutzer verfügbar. Die Rolle jedes Benutzers (Bewirtschafter, Stellenleiter, R...)

Bewirtschafter

Stellenleiter Landwirtschaft

Benutzerfenster:
Die Ihnen zugeteilte(n) Rolle(n) wird/werden auf der 1. Seite und oben im Internetfenster angezeigt. Wählen Sie zunächst diejenige Rolle aus, mit der Sie die Änderungen vornehmen möchten.

1.2. Auswahl des Betriebes

Betriebe

Filtern

Kantonale Betriebs-Nr. Name des Betriebes

Kantonale Betriebs-Nr. Name des Betriebes

Betriebsform

Betriebsform

Suchen Filter löschen

Kantonale Betriebs-Nr. ↑↓	Betriebsname ↑↓	Betriebsform ↑↓	Status Bestätigung ↑↓
	Alpe	Sommerungsbetrieb	✗
		Betrieb (Ganzjahres)	✓
		Betrieb (Ganzjahres)	✓

Wählen Sie einen Betrieb aus indem Sie auf den Namen des Betriebes klicken



Validierungsstatus des Betriebes
✓=Validiert
✗ = Nicht validiert

1.3. Schaltflächen



Zur Betriebsauswahlliste



Zum vorherigen Untermenü wechseln



Zum nächsten Untermenü wechseln



Menüs anzeigen



Menüs ausblenden

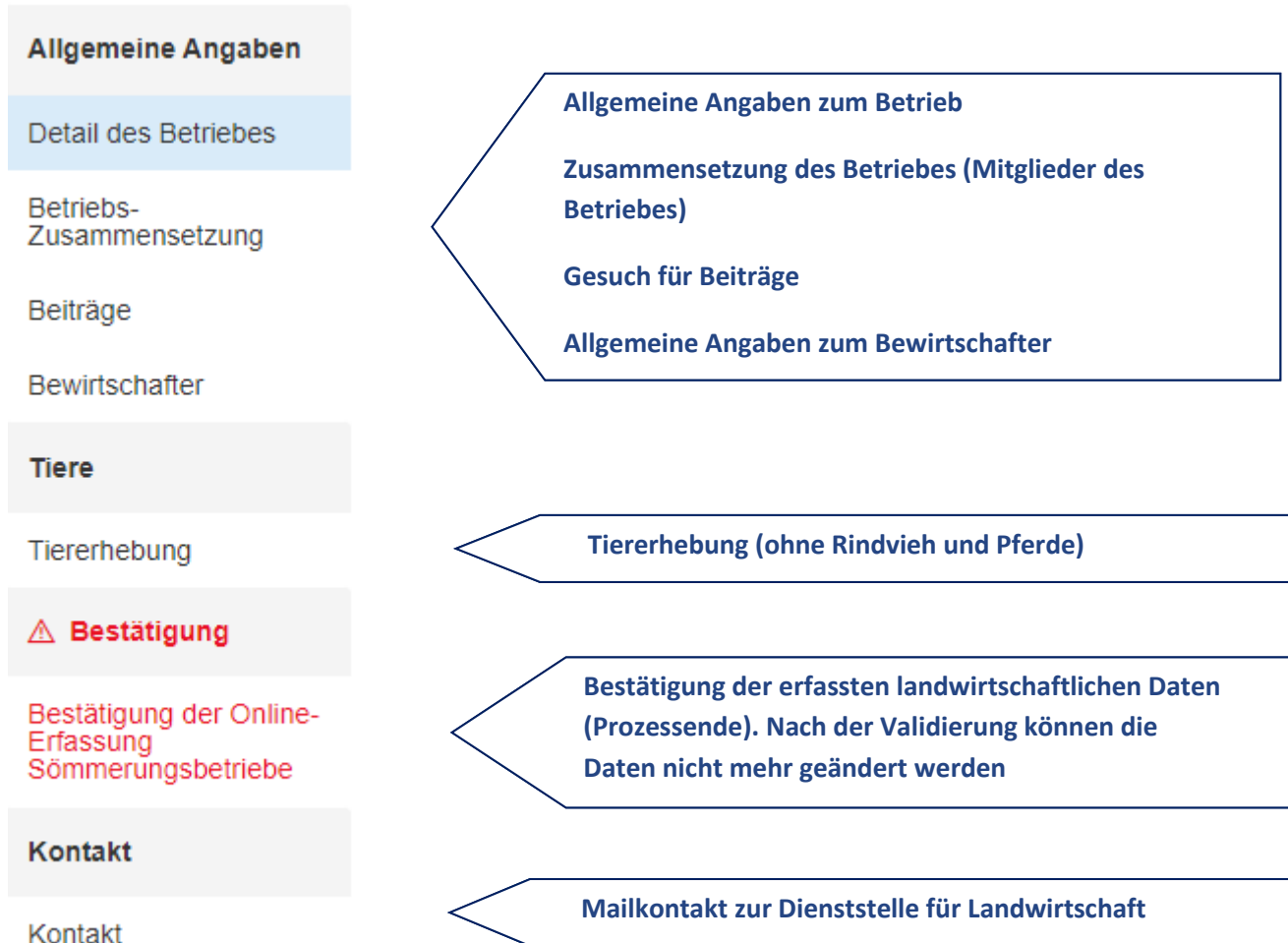


Kommentar bearbeiten



Erfasste Daten löschen

1.4. Haupt- und Nebenfenster (*Sömmerungsbetriebe*)



2. Allgemeine Angaben

2.1. Detail des Betriebs

Allgemeine Angaben

Detail des Betriebs

Betriebs-Zusammensetzung

Beiträge

Bewirtschafter

Tiere

Tiererhebung

Bestätigung

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

Kontakt

Kontakt

Detail des Betriebes

Kantonale Betriebs-Nr. BUR-Nr. UID-Nr. TVD-Nr.

Betriebsname
Alpe

Strasse Nr.

PLZ ORT

X-Koordinate Y-Koordinate Höhe (Meter ü. M.)

Zone des Betriebes **Betriebsform**
03 Sömmerungsgebiet Sömmerungsbetrieb

Ändern

Markieren Sie Ihren Sömmerungsbetrieb auf der Karte, indem Sie auf «Ändern» klicken.

Detail des Betriebes

Kantonale Betriebs-Nr.

BUR-Nr.

UID-Nr.

TVD-Nr.

Betriebsname

Alpe

Strasse

Nr.

PLZ

ORT

X-Koordinate

Y-Koordinate

Höhe (Meter ü. M.)

Zone des Betriebes

03 Sömmerungsgebiet

Betriebsform

Sömmerungsbetrieb

Speichern

Abbrechen

Lage des Betriebs auf der Karte:

! Bitte platzieren Sie Ihren Betrieb auf der Karte, nachdem Sie oben auf die Schaltfläche 'Bearbeiten' geklickt haben.

Achtung : Bei Tierhaltern bitte den Ort angeben, an dem die Tiere gehalten werden.



Veränderbare Felder sind mit einer hellblauen Linie umrandet.

Speichern

3. Klicken Sie auf die Taste "Speichern". Nach der Registrierung werden die Koordinaten X/Y und die Höhe des Betriebs automatisch geändert.

Lage des Betriebs

! Bitte platzieren Sie Ihren Betrieb auf der Karte, nachdem Sie oben auf die Schaltfläche 'Bearbeiten' geklickt haben.
Achtung : Bei Tierhalten bitte den Ort angeben, an dem die Tiere gehalten werden.



2.2. Zusammensetzung



Allgemeine Angaben

Detail des Betriebes

Betriebs-
Zusammensetzung

Beiträge

Bewirtschafter

Tiere

Tiererhebung

A Bestätigung

Detail des Betriebes:

Zusammensetzung des Betriebes und Anzeige Bewirtschafterwechsel

▼ 🏠 [Redacted]

▼ 🏠 [Redacted]

👤 [Redacted]

Die Mitglieder des Betriebes sind angegeben

Änderung anmelden

Objekt

Eine Mitteilung senden

Detail der Änderung

[Redacted text area]

Ihr Kontakt

- Bernhard Grand
- BERNHARD.GRAND@ADMIN.VS.CH
-

📧 Senden

Sie erhalten eine Kopie dieser Nachricht per E-Mail

Sie können eine Änderung der Betriebszusammensetzung im Feld "Details der Änderung" melden und an Ihre Kontaktperson beim Landwirtschaftsamt senden

Kontakt

2.3. Gesuch für Beiträge

Allgemeine Angaben


Eintragen nach Art, indem Sie die hierfür bestimmten Felder ankreuzen

Beiträge

Bewirtschafter

Tiere

Tiererhebung

 Bestätigung

Bestätigung der Online-Erfassung
Sömmerungsbetriebe

Kontakt

Kontakt

Beitragsgesuch für einzelne spezifische Programme (Bitte ankreuzen)

Jahr 2022	Jahr 2021	Beschreibung
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Sömmerungsbeitrag
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Landschaftsqualitätsbeiträge für Sömmerungsbetriebe
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Biodiversitätsbeiträge für artenreiche Grün- und Streueflächen im Sömmerungsgebiet

2.4. Angaben zum Bewirtschafter

Allgemeine Angaben	Angaben Bewirtschafter		
Detail des Betriebes	Name / Vorname	Kantonale Personen-Nr.	Rechtsform
Betriebs-Zusammensetzung	Adresse		
Beiträge	E-Mail		
Bewirtschafter	Mobiltelefon		Der Eintrag einer Telefonnummer und E-Mail Adresse ist obligatorisch
Tiere	Ändern Änderung Zahlungsadresse / Bankverbindung		
Tiererhebung	Sie können die Zahlungsadresse ändern indem Sie auf die Schaltfläche «Änderung Zahlungsadresse» klicken; in der Folge wird ein Formular heruntergeladen; dieses ist drucken, auszufüllen, zu unterschreiben und an die Dienststelle für Landwirtschaft zu senden.		
Bestätigung			
Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe			
Kontakt			
Kontakt			

3. Tiererhebung (ohne Gattung Rindvieh un Pferde)

Allgemeine Angaben

Detail des Betriebes

Betriebs-Zusammensetzung

Beiträge

Bewirtschafter

Tiere

Tiererhebung

⚠ Bestätigung

Bestätigung der Online-Erfassung

Sömmerung

Normalbesatz

Tiergattung NB

Schafe

Andere Tiere

(Land), Yaks, Wasserbüffel und Bisons.

Kategorie der Pferdegattung.

> C. Tiere der Ziegengattung

> D. Tiere der Schafhaltung

> I. Andere Raufutter verzehrende Nutztiere

1. Klicken Sie im Fenster «Tiererhebung»

2. Wählen Sie die Tierkategorien an, um die Liste abzurufen

Allgemeine Angaben

Detail des Betriebes

Betriebs-
Zusammensetzung

Beiträge

Bewirtschafter

Tiere

Tiererhebung

⚠ Bestätigung

Bestätigung der Online-
Erfassung
Sömmerungsbetriebe

Kontakt

Kontakt

Sömmerung

Normalbesatz

Tiergattung NB

Schafe

Andere Tiere

Kategorie der Rindergattung (inkl. Hochland), Yaks, Wasserbüffel und Bisons.

Kategorie der Pferdegattung.

> C. Tiere der Ziegengattung

▼ D. Tiere der Schafhaltung

Tiergattung	Anzahl Tiere am 25.07.2016	Alpbeginn	Abalpfung	Sömmerungsdauer	Weidesystem	Bemerkungen
Schafe gemelken	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/>			
Schafe ungemelkt	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/>	0	<input type="text" value="Wählen Sie ein Weidesystem aus"/>	
Widder über 1-jährig	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/>	0	<input type="text" value="Wählen Sie ein Weidesystem aus"/>	
Jungschafe unter 1-jährig	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/>	0	<input type="text" value="Wählen Sie ein Weidesystem aus"/>	

3. Registrieren Sie die Tierbestände

4. Um die registrierten Daten zu löschen, klicken Sie auf die Schaltfläche «Löschen»

5. Für die Schafe muss das Beweidungssystem ausgewählt werden

> I. Andere Raufutter verzehrende Nutztiere

4. Kontrolle und Bestätigung des Betriebes

4.1. Kontrolle Erfassungsfehler

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

1 Korrektur der Fehler bei der Erfassung 2 Kontroller der Daten 3 Bestätigung 4 Bestätigungsdokument

Type	Nachricht	Action
Fehler:	Es fehlen Informationen des Bewirtschafters ; Sie müssen Ihre	 Siehe Fehler

Bei Fehlermeldungen sind diese vorgängig zu korrigieren; Klicken Sie auf die Schaltfläche «Siehe Fehler» und korrigieren Sie die Fehler

Klicken Sie im Fenster «Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetrieb»

Bestätigung
Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

4.2. Kontrolle der Daten

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

1 Korrektur der Fehler bei der Erfassung

2 **Controller der Daten**

3 Bestätigung

4 Bestätigungsdokument

Bevor Sie die Daten Ihres Betriebs validieren, können Sie eine letzte Überprüfung Ihrer landwirtschaftlichen Validierungsdokument vor Abschluss herunterladen (Vorschau).

Anzeigen **Senden** (Vorschau) Sömmerungsbeitragsgesuch im 2022 - Vorschau

ⓘ Wenn Sie die Dokumente „Bestätigung“ und „Zusammenstellung“ nicht herunterladen können, müssen Sie Ihren Browser (Internet Explorer, Mozilla Firefox, Chrome, etc.) wie folgt ändern: Pop-Ups zulassen.

Zurück zum vorhergehenden Schritt

Ich bestätige, dass ich die Dokumente überprüft habe

Bevor Sie Ihre Betriebsdaten bestätigen, können Sie mit anklicken der Schaltfläche «Anzeigen» eine letzte Kontrolle vornehmen. Das Bestätigungsdokument mit Zusammenstellung alle Betriebsdaten wird nun angezeigt.

Wenn keine Eingabefehler gefunden wurden, können Sie auf die Schaltfläche «Ich bestätige, dass ich die Dokumente überprüft habe»

Bestätigung

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

Allgemeine Angaben

Detail des Betriebes

Betriebs-Zusammensetzung

Beiträge

Bewirtschafter

Tiere

Tiererhebung

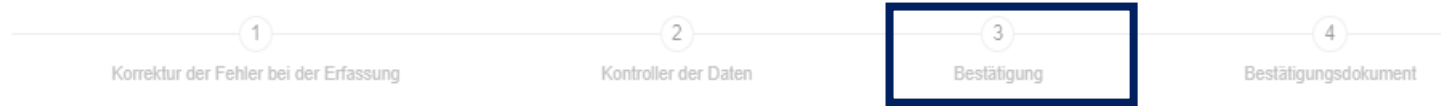
Kontakt

Kontakt

4.3. Bestätigen

- Allgemeine Angaben
- Detail des Betriebes
- Betriebs-Zusammensetzung
- Beiträge
- Bewirtschafter
- Tiere
- Tiererhebung
- ⚠ Bestätigung
- Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe**
- Kontakt
- Kontakt

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe



Durch das Setzen des Häkchens bei "Formelle Vereinbarung zur Validierung ohne Unterschrift: ja?" bestätigt der Bewirtschafter oder sein bevollmächtigter Stellvertreter die Gesamtheit aller erfassten landwirtschaftlichen Daten und beendet die Sitzung.

Diese Validierung ist einer Unterschrift gleichwertig und stellt eine verbindliche Verpflichtung hinsichtlich der Richtigkeit der zur Verfügung gestellten Informationen dar, welche vollständig und wahrheitsgetreu sein müssen. Die Validierung kann nicht mehr rückgängig gemacht werden.

Die Bestätigung aller Betriebsdaten ist Auszuführen, nachdem Sie alle Sömmerungsdaten registriert haben (Allgemeine Angaben, Tiere).
Achtung. Nach der Bestätigung des Betriebes werden die Daten an den Stellenleiter der Gemeinde übermittelt. keine weitere Änderungen an den Daten vorgenommen werden.

Formelle Vereinbarung zur Validierung ohne Unterschrift: Ja

◀ Zurück zum vorhergehenden Schritt

✓ Bestätigen und die Sitzung beenden

Sie können den landwirtschaftlichen Daten bestätigen:

1. Sie müssen Ihre formelle Zustimmung zur Bestätigung ohne Unterschrift geben, indem Sie das für diesen Zweck vorgesehene Kästchen ankreuzen. Ohne Ihre ausdrückliche Zustimmung können Sie die Sitzung nicht beenden
2. Klicken Sie anschliessend auf «Bestätigen und Sitzung beenden»
3. Nach Abschluss der Sitzung können Sie die Daten nicht mehr ändern.

4.4. Bestätigungsdokument

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

1 Korrektur der Fehler bei der Erfassung 2 Kontroller der Daten 3 Bestätigung 4 Bestätigungsdokument

Wenn Sie die Dokumente „Bestätigung“ und „Zusammenstellung“ nicht herunterladen können, müssen Sie die Einstellungen der Webbrowser (Internet Explorer, Mozilla Firefox, Chrome, etc.) wie folgt ändern: **Pop-Ups zulassen.**

Wir bitten Sie, das Bestätigungsdokument herunterzuladen und zu Ihren Akten zu

[Anzeigen](#) [Senden](#) Sömmerungsbeitragsgesuch im 2022 (24.06.2022)

Das Bestätigungsdokument wird nach der Bestätigung der Agrardaten generiert. Sie können es herunterladen und zu Ihren Akten legen. Es ist nicht nötig, dieses Dokument an die Dienststelle für Landwirtschaft zu senden

Im Menü «Betrieb auswählen» erscheint neu der Status: ✓=bestätigt

Bestätigung der Online-Erfassung Sömmerungsbetriebe

Bestätigung

Kontakt

Kontakt